

Колекція документів проleden,
везених до французької Німеччини
та інших, що проливали на територію
унованих держав Східної Європи.
період Великої Вітчизняної війни

Архівний № 106
Опис № 1
Фонд № Р-7615
СУМЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ
ДЕРЖАРХІВ

ПАПКА ДЛЯ БУМАГ

Особисті посвідчення громадян
(Кос-Коси)

ДЕРЖАРХІВ
СУМЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ
Фонд № Р-7615
Опис № 1
Архівний № 106

Початок: 1942р.
Закінчено: 1943р.
На 173арх.
86 документів

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in d. Tschernetschina, Straße/Platz Nr.

Проживає в с. Чернетчина вулиця / площа

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

i гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

, den 12. November 1942

день, місяць, рік



Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Козенко Прохор

84

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 751



Gültig bis 12. November 1943.

Дійсно до 12 листопада 1943.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Имя
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in
Проживает в
Rayon
Район
Beruf
Профессия
Geboren am
Родился / -ась
Rayon
Район

Козоброд
Косеброд
Анастасія
Анастасія Ивановна
Миготшикова
Миготшикова
Дановка
с. Дановка
Истанзкий
Ишанкерин
Каштан
домохозяйка
1910 in Dorf Kaminka
1910 г. с. Каменка
Seredina Buda
Середина Буда

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

geborene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch
Национальность: украинка

Konfession
Вероисповедание

orthodoxe
православное

Statur
Стан

Größe niedrig als mittel
Рост ниже среднего

Haare dunkel blonde
Волосы русые

Augen grau
Глаза серые

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

kein
нет

wurde am 10/VII 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde
при общине

Danowka
дановка

unter Register Nr. 1 erfasst
внесен / -а в список под № 1

den 194
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы



C/0524

Варшавский
Рухов. новітов. політ.
по вул. Яновка . . . N
90/vii . . . 1942 р.
Кіровоград

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 316

Gültig bis 10. juli 1943

Действительно до 10/vii-1943г

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Kosobrod*
Гр-я — Гр-ка
Vorname *Michael*
Имя *Михаил*
Geborene *Васильевич*
Урожденная
Wohnhaft in *Dorf Janowka* Straße / Platz Nr.
Проживает в *Яновка* улица / площадь
Rayon *Janowski*
Район *Яновской*
Beruf *Landwirt*
Профессия *крестьянин*
Geboren am *1866* in *Dorf Ikolne*
Родился / -ась *1866* в *Яновка*
Rayon *Janowski*
Район *Яновской*

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der *geborene*
и гр-ки *урожденной*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / *овдов.* / разведен.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainen*
Национальность: *украинцы*

Konfession *Orthodox*
Вероисповедание *православие*

Statur *Größe*
Стан *Рост*

Haare *grau* Augen *grau*
Волосы *седые* Глаза *серые*

Besondere Kennzeichen *kein*
Особ. приметы *нет*

wurde am *10/VII* *1943*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Dorf Janowka*
при общине *Яновка*

unter Register Nr. *1* erfasst
внесен / -а в список под № *1*

den *194*
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы *Janowski*

1943

ВЕРИТЕЛЬНО
Район. комис. по личн.
по вуз. Яновка

27/июня 1942.
Ремиз

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 306

Gültig bis 10/vii-1943

Действительно до 10/vii-1943

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника *150 ст 120*

Der — Die _____
Гр-н — Гр-ка _____
Vorname _____
ім'я _____

Geboorte —
Урожденка

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Fax

Geboren am
Народився

Район
Район

Straße/Platz Nr.
 вулиця / площа

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
i гр-ки

geborene
уродженой

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: не одр. / одр. / одр. / одр.

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / в список за №

erfaßt

Stempel
Печатка

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ, голови

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

155
102

Gültig bis

Дійсно до

Januar 1944 Jahre
1 січня 1944 р.

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die	Kostenko	
Гр-н — Гр-ка	Костенко	
Vorname	Варка	
Im'я	Варка	
Geborene	Kostenko	
Урожденка	Костенко	
Wohnhaft in	Kosovitsky	Strasse/Platz Nr.
Проживает в	Косовицкий	улицы / площадь
Raion	Kedrovo	
Район	Кедровский	
Beruf		
Рух		
Geboren am	27.7.1924	in Kosovitsky
Народился / лась	27 июля 1924 г.	в Косовицком
Raion	Kedrovo	
Район	Кедровский	

Sohn / Tochter des Kostenko
 Син / дочка гр-на Костенко
 und der Martyn geborene Parfeniz
 і гр-ки Марія уродженої Парфенізо
 Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
 Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед. не одруж.
 Volkstumszugehörigkeit: Українець
 Національність: Українець
 Konfession Українська
 Віровизнання Готично-авоєславна
 Statur 178 cm Größe 178 cm
 Stan 178 cm Pict 178 cm
 Haare dark blond Augen gray
 Волосся Темно русе Очі Темно сірі
 Besondere Kennzeichen
 Особ. прикмети

wurde am 04. 7. 1922 194
 день, місяць, рік 27 лютого 1924 р.
 von der Gemeinde Половинка
 при сільці с. Колодівщина
 unter Register Nr. 1283 erfasst.
 занесен / - а в список за № 1283

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ, голови

C 2784

A circular library stamp from the University of Michigan, dated 1900, with the text "UNIVERSITY OF MICHIGAN" and "LIBRARY". The stamp is faded and partially obscured by the book's binding.

Не дійсне для роз'їздів

Тимчасове

посвідчення

Nr. 1283

Gültig bis

Дійсно до

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kostenko
Гр-н — Гр-ка Kostenko
Vorname Hanna
ім'я Ганна
Geborene Kostenko
Уродженка Kostenko
Wohnhaft in Derzatschiwka, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в Derzatschiwka вулиця / площа _____
Rayon Nedrigajlow
Район Nedrigajlow
Beruf аксесуаристка
Фак м. Дрогобич
Geboren am 1926 in Derzatschiwka
Народився 1926 в Дерзатичівці
Rayon Nedrigajlow
Район Nedrigajlow

Sohn / Tochter des Kostenko Jwan
Син / дочка гр-на Kostenko Івана
und der Chiriza geborene Fazowa
і гр-ки Хіріза уродженої Ізова

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: укр.
Національність: укр.

Konfession orthodox
Віровизнання православ.

Statur grace Größe 156
Стан норм. Ріст 156

Haare blond Augen d. graue
Волосся блонд Очі сірі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німа

wurde am 1926 194
день, місяць, рік 1926

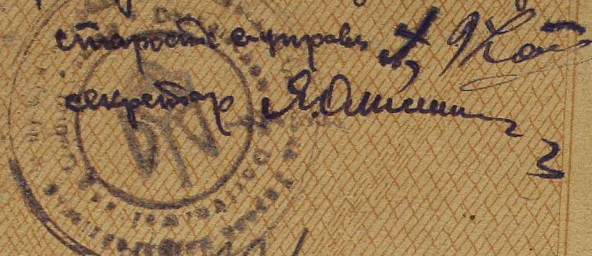
von der Gemeinde Derzatschiwka
при спілці с. Дерзатичівка

unter Register Nr. 601 erfasst.
занесен / -а в список за № 601

Stempel _____, den _____ 194
Печатка _____ день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

По инициативе
Шейна, с 27.10.1942г.



акт gestellt

25.6.43.

Quack

Всего 100 экземпляров
в 100 экземплярах
в 100 экземплярах
100

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. _____

Gültig bis 1. Januar 1944
Дійсно до 1. січня 1944р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Pict

Augen

Oci

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Перереєстровано
с. Деркавичів
Недригайновська р-ма

Фред. с/с Барду
22/11.43р.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 985

Gültig bis

7 січня 1944р.

Дійсно до

7 січня 1944р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільноті

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

194

erfaßt.

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

№ 3411
Варшавський с/р 437
Солова с/р Липа

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

2419

Gültig bis

Дійсно до

1. X. 1919
1. X. 1919

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Kostenko*
Гр-н — Гр-ка *Костенко*
Vorname *Dmytro*
Ім'я *Дмитро*
Geborene *1922*
Уродженка *Грб. Блох*
Wohnhaft in *Грб. Блох* Straße/Platz Nr. *1922*
Проживає в *Грб. Блох* вулиця / площа *1922*
Rayon *Несвіжський*
Район *Несвіжський*
Beruf *Landmann*
Фах *землероб*
Geboren am *1922* in *Грб. Блох*
Народився / лась *1922* *Грб. Блох*
Rayon *Несвіжський*
Район *Несвіжський*

Сohn / Tochter des *Постенко Сашарко*
 Син / дочка гр-на *Постенко Захаръ*
 und der *Саша Соши* geborene *Постенко*
 i гр-ки *Звжен* уродженої *Беленко*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden *ledig*
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед. *неодр.*

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainisch
 Національність: Українець

Konfession Греко-католик
Віровизнання православне

Statut	<u>gerade</u>	Größe	<u>150</u>
Стан	<u>прямой</u>	Рост	<u>150</u>

Нааге 2 Слоны Augen Брауны
Волосся т Души Очи т. Д.

Besondere Kennzeichen _____
Особ. прикмети _____

wurde am 19. 4. 1948 1948
день, місяць, рік 7

von der Gemeinde *Ischewer Block*
при спільці *Сербова Блок*

unter Register Nr. _____ erfaßt.
записан / -а в список за № _____

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ, голови

Зареєстровано
2-субідектів с/р.
12.ХІ.43р
Голова с/р. *[Signature]*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 929

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944
1 січня 1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Kostenko Kostenko
Kostenko
Javoscha
Javoscha

Ischew. Hobad
Ser. Serboda
Neoboda
Neoboda

Landmann
Landmann

1906 in Ischew. Hobad
1906 Serboda
Neoboda
Neoboda

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der

i гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрована 9.11.43 р.
у сповідального
Голова с/р-а д. М. М. М.

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 24
116

Gültig bis

Дійсно до

Januar 1944
Січень 1944 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1. November 1942
Mietstadt 1942

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Straße/Platz Nr.

вулиця / площа

Rayon
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Ріст

Augen

Очі

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

194

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрован
у Службового с/р

12.XI 43р

Голова с/р.

[Signature]

[Faint stamp]

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

397

Gültig bis

Дійсно до

Грудень 1944р
Грудень 1944р

Район

район Нескучинский

Особ. прикмети

en _____

_____ , den _____ 194_____
 _____ день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1941
16. Januar 1941

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Birroviznann

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано 9/11-43р
Голова с/р. *[Signature]*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

448

~~448~~

Gültig bis

Дійсно до

1 червня 1944р.
16 січня 1944р.

448

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

1. November 1942 in
1. листопада 1942

Koschenko
Косенко
Sachascko
Захарко

Frederic Bloch
Гр-н. Свобода

Kerkiraion
Недригінівськ Рим

1881 in
1881

Frederic Bloch
Гр-н. Свобода

Недригінівськ Рим

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

326

194

1881

1881

Frederic Bloch

Гр-н. Свобода

326

1881

Frederic Bloch

Гр-н. Свобода

326

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зарегістрована
2-Слобідською с/р.
12.XI.43р.
Богова с/р.

[Signature]

27
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

326
265

Gültig bis

Дійсно до

14. XII. 44
1 січня 1945р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Biruviznannya

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано
2-Синдзюмського с/радою

12.07.1945

Точова с/радою

М/р/м/

12.07.1945

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger ✓

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

214
312
214

Gültig bis

Дійсно до

12.07.1945
12.07.1945

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession

Birovизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано
в Службівській с/радію 15/11/43р.
Голова с/ради *Мухомов*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. *251*

Gültig bis

Дійсно до

14 жовтня 1944р.
1 січня 1945р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зарегістровано
в Сибігському епр.
12.XI.43р.
Тимчасово епр.

Дука

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

223
220

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944
1 січня 1944р.

Der — Die *Состенко*
 Фам. — Фам. *Кашенко Катерина*
 Vorname *Катерина*
 ім'я *Катерина*
 Geborene *Радченко*
 Уродженка *Харденко*
 Wohnhaft in *Н. Ш. 114*, Straße/Platz Nr. *114*
 Проживає в *Н. Ш. 114*, вулиця / площа *114*
 Rayon *Кировский*
 Район *Кировский*
 Beruf *Актриса*
 Фах *Актриса*
 Geboren am *24.11.1888* in *Кировинку*
 Народився / лась *24.11.1888* в *Кировинку*
 Rayon *Кировский*
 Район *Кировский*

Статура	178 см	Größe	178 cm
Стан	длинное	Pist	178 cm
Нааре	длинное	Augen	9724
Волосы	темно русые	Очі	темно-серые
Besondere Kennzeichen			
Особ. прикмети			

wurde am 27. 11. 1888 194
 день, місяць, рік 2 листопада 1888 р.
 von der Gemeinde Полішкі
 при спілці с. Козовини
 unter Register Nr. 1281 erfaßt.
 занесен / - а в список за № 1281

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Берегистрирован
Коровинский с/с
Медригайловский р-н
15/XI-43р.
Председатель с/с *Хрущев*



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1281

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944
1. січня 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession

Birroviznannya

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрован
2-с. мобіліз. с/р.

12.ХІ.43р.

Тимова с/р.

[Signature]

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

225

Gültig bis

Дійсно до

1 червня 1944 року
1 червня 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано
в Слов'янському місті
19.11.42

Голова міської
Думи

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. ²⁶⁸
328

Gültig bis

Дійсно до

1 грудня 1942/43
січня 1943/44

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Kostenko

Marija

Tischtschenko

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

ausserbauerlich

in Demtshin

1913 in Demtshin

Redigulow

Redigulow

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

, den

день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Передісирірован
в Департамент
внутрішніх справ
на підпис експедитора
Кібіс

41
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 776

Gültig bis

7 січня 1944

Дійсно до

7 січня 1944 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився

Rayon
Район

1. November 1942

Kostenko

Matija
Kostenko

Kostenko
Kozomirsky

Nezavisimosty

1. 11. 1942

Kozomirsky

Nezavisimosty

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

i гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / одр. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Bolossa

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Kostenko

Kostenko

Matija

Kamp

ledig

неodr.

Українка

Orthodox

152 cm

132 cm

97 cm

темно русе

темно сірі

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

den

день, місяць, рік

1. 11. 1942

Kozomirsky

Nezavisimosty

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зєреєистрїрован
Коравнїським с/с
Недригаїлївський р-н
15 /XІ-43 р.
Председатель с/с *Хітун*



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr 1282

Gültig bis

Дійсно до

1. липня 1944
1. липня 1944 р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився / лась

Raion
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільн

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано
Г. Слобідок. е/р.
12.21.43р.

Голова е/р. *Лукаш*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Відомості
Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 226

Gültig bis

Дійсно до

14 лютого 1944р.
1 січня 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig /
Сімейний стан: неодр.

verh. /
одр.

verw. /
овдов.

geschieden
розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Belosse

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Печенгестрирован

Новиковский с/е

Исследовательского р-н

14.11.43 года

Председатель с/е

11/11/11

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2898

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944

1. Januar 1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Raion
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession

Birroviznannya

Statur

Stan

Haare

Bolossa

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Зареєстровано 10.11.43р
Голова с/р. Лурман
С. Цехово Сл. С. Д.

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

661
597

Gültig bis

Дійсно до

1 червня 1944 року
1 січня 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-п — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

1. Мисюнада 1942р.
1. November 1942 года

Костенко

Костенко
Зукрасна
Мисюнада

Текетин Володя

пер. Свобода, Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Меджибейлон

Меджибейський

записаний

1907

1907, in Текетин Володя

пер. Свобода

Меджибейлон

Меджибейський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
занесен в список за №

erfaßt.
194

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Синод Мисюнада

Синод Максимов

Усти
Гармунська

ledig
неodr.

ukrainisch
українська

Orthodox
православна

gerade
рівний

blond
блонд

grün
сірий

keine
ні при родимки на лівій щіці.

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

1907

Handwritten notes in the top left corner of the left page, including "Генерал" and other illegible text.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

140
150

Gültig bis

Дійсно до

Januar 1944
1 січня 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-и — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка-гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Birovизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Перерегистровано
Коравинскими с/с
Недригайми & сокин р-н
15/XI-43р.

Председатель с/с *Хидан*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1280

Gültig bis

Дійсно до

1 січня 1944р.

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Метасада 1942р.
November 1942г.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die —
Гр-н — Гр-ка

Vorname

ім'я

Geborene

Урожденка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Fax

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка ~~г-на~~

und der

і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: не одн. / одн. / одн. / одн.

Неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ, голови

Зарегістровано

Е-сирового с/радо

12.11.43р.

Точка с/радо Лунес

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

173
167

Gültig bis

1 січня 1944р.

Дійсно до

1 січня 1944р.

173

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Dr. — Di.
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 222

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1941
1. Jan. 1941

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der Gr-n — Gr-ka

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Kosstenko
Петро
Петро.

Korowinny

Korowinny

Недригайнівський

Хлібороб.

13 квітня 1898 р. в с. Сергіїв. Зр. Слобода.

Недригайнівський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при епілці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

194

erfaßt.

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

№ 575 и 115 пр НКО
1336 не ходи с кем-то
Киев с 1943

Рай военна служба
24-го раз 1943

Підприємству
Корованським

Підприємству
14-11-43 год

Продседателю



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2905

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944

1 січня 1944

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Gr-n — Gr-ka

Vorname

Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Ріст

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

194

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

*Проверено 3/11/44
С. М. С. 87*

*Литовский
С. М. С. 87*



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger ✓

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 47
50

Gültig bis Januar 1944 Jahre
Дійсно до 1 січня 1944 р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. примети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

194

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано
2-Смобідського с/р.
12. XI. 43р.

Голова с/р

Духа

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 224

Gültig bis

Дійсно до

1 січня 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession

Birovизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

erfaßt.
ден, місяць, рік

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано
в Службовою справою 15/11/43р
Голова с/р. *Лукан*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 259

Gültig bis

Дійсно до

14. Januar 1944
1 січня 1944

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка

und der

i gr-ki

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільні

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано 5.11.43р.

Розва 4р.

[Handwritten signature]

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 151/145

Gültig bis

Дійсно до

1. Jan. 1944
1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстроване в Київському
о. радю 13/11/43
Погода фр. *Пурх*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. *201*
197

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944
1. März 1944

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pict

Augen

Oci

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2794

Перерізані роком
с. 30. 1. 1911
12/1-1911

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger
Тимчасове

Personalausweis
посвідчення

Nr. 285

Gültig bis 1. January 1911
Дійсно до 1. січня 1911

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фак

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Kostenko

Chiwzja

Jagowa

Demtschlowka

Demtschlowka

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Waldgraben

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

i'gr-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Jagowij Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Jagowa Miska

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Дійсно до

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1 November 1942

1 листопада 1942

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився / лась

Rayon

Район

Straße/Platz Nr.

вулиця / площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

ПЕРЕРЕГИСТРОВАНО
Медричанская НКВД
Сумской области
по ул. Напачана
дом № 207 кв. № 3
1943 г. п. № 1111
Нач. расп. стола Великий

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger
Тимчасове
Personalausweis
посвідчення

Nr. 840

Gültig bis 1. Januar 1944
Дійсно до 1 січня 1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

10.05.43
10 травня 1943р.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Костюкова

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Größe

Pist

Augen

Очі

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

РЕЄСТРИРОВАНЕ
Недригайського
Синської області
по вул. *Петровського*
дому № *1572* кварт. № *3*
м. *Одеса*

47
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2976

Gültig bis

1 жовтня 1944 р.

Дійсно до

1 січня 1944 р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1 November 1942
10 Listopada 1942 р.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

1883

1883

Raion
Район

1883

Straße/Platz Nr.
вулиця площа

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

1883

1883

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
записан / -а в список за №

2069

erfaßt.

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

★
ПЕРЕРЕГІСТРОВАН
Медрица Іоанна ІІІІІІ

Сумської області

по ул.

Кирова

дом №

20/2

кварт. №

1943 р. 10 жовт.

Нач. міськ. голод.

Осачук

49
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger
Тимчасове

Personalausweis
посвідчення

Nr. 2069

Gültig bis 1. Januar 1944.
Дійсно до 1.01.1944р.

ПРОВЕРИТИ
Недринайлов

Кирова

1972 10 3

Сидра

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

2091

Gültig bis

Дійсно до

17 лютого 1944
15 Січня 1944 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Raion
Район

Kostutischenko

Klavdieva

Poturii

Dorf Usanowo

Estan

Landbauer

1911

1911

Dorf Usanowo

Estan

Estanekskii

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Ukrainian

Українка

Orthodox

православні

Normal

Нормальні

Blond

Русе

Größe

Pist

Augen

Oci

Hoch

високі

grün

серіє

wurde am
день, місяць, рік

194 2

von der Gemeinde
при спілці

Dorf Usanowo

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за № 1

erfaßt.

Stempel
Печатка

Estan, den 31x

194 2

день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Ємаченко
Рай. поліцією 31.12.1942
С. Уманово
Нар. пасп. біз.

[Signature]

83
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 225

Gültig bis 31 Oktober 1943
Дійсно до 31.12.1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kotelenko
Гр-н — Гр-ка Котеленко
Vorname Katja
Ім'я Катря
Geborene Gorjan
Уродженка Горжан
Wohnhaft in Korowin Straße/Platz Nr. Mediglow
Проживає в Коровин вулиця площа
Rayon Mediglow
Район Медиглов
Beruf Handwerker
Фах Ремісник
Geboren am 22-11-1908 in Korowin
Народився лась 22 листопада 1908 Коровин
Rayon Mediglow
Район Медиглов

Sohn / Tochter des Gorjan
Син / дочка гр-на Горжан
und der Katja geborene Risnitschenko
і гр-ки Катря уродженої Ризницько

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед. одружений

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainian
Національність: українка

Konfession Orthodox
Віровизнання Православна

Statur 160 cm Größe 161 cm
Стан нормаль Ріст 161 см.

Haare blond Augen grün
Волосся русе Очі світлі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 22-11-1908 194
день, місяць, рік 22 листопада 1908

von der Gemeinde Korowin
при спілі Коровин

unter Register Nr. 1121 erfasst.
занесен / -а в список за № 1121

Stempel Korowin den 1. 11. 1942
Печатка Коровин день, місяць, рік 1 листопада 1942

Starostin
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Корреспондирован
Коровинским с/с
Нефритовский р-н
Председатель с/с *Хиты*
15/XI-43 г.

2211

85
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1121

Gültig bis 1. Januar 1944
Дійсно до 1 січня 1944 р.

Телеграфирован
Кировичским Чс
Кедринским Чс
15.11.43 г.

Председатель Чс. *Л. Куз*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1765

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944
1. січня 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in
Проживає в
Rayon
Район
Beruf
Фах
Geboren am
Народився
Rayon
Район

Місто нагу 1948р.
Потілицька
Комісниця Марка
Марка Тутіунчук
Потілицька
Медгородівська
Недригайловський
Аскетський
4.10.1903 в Потілицьку
лаєв
Вірнопільна 1903р.х. Тутіунчик
Медгородівська
Недригайловський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

den

день, місяць, рік

den

день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Перерегистрован
Коровицьким с/с
Уездригайськего р.

15/11-12 року

Председатель с/с *Л. Д.*



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger
Тимчасове

Personalausweis
посвідчення

Nr.

1286

Gültig bis

Дійсно до

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Kotenko Pawlo
Котенко Павло

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pist

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Порегістрован
Хоробинським с/с
Медригайт-вським рн
Председатель с/с
15/хІ-43р.



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 3277

Gültig bis

Дійсно до

Чашног 1944/45
Гічня 1949/50

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Г. Курочка

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Kotlerowa*
Гр-н — Гр-ка *Котлярова*
Vorname *Elisabetha*
Ім'я *Елізавета*
Geborene *Polinevna*
Уродженка *Поліневнова*
Wohnhaft in *Dorf Suchodol*
Проживає в *с. Суходол*
Rayon *Estan*
Район *Єстамський*
Beruf *Landbauerin*
Фах *Глибарка*
Geboren am *1900* in *Dorf Suchodol*
Народився / лась *1900* *с. Суходол*
Rayon *Estan*
Район *Єстамський*

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der *geborene*
і гр-ки *уродженої*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainisch*
Національність: *українка*

Konfession *orthodox*
Віровизнання *православна*

Statur *Normal* Größe *mittlere*
Стан *normal* Ріст *середній*
Haare *schwarz* Augen *braun*
Волосся *чорне* Очі *карі*

Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. прикмети *німа*

wurde am *28* *8* 194 *2*
день, місяць, рік

von der Gemeinde *Dorf Suchodol*
при спілці *с. Суходол*

unter Register Nr. *1* erfasst.
занесен / -а в список за №1

Stempel
Печатка

in *Estan*, den *28* *8* 194 *2*
в Єстам день, місяць, рік

Polizeibeamter
Г. Курочка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Г. Курочка

Зареєстровано в Службі

Рай. поліцією 28-8-42

с. Сторожів

Над. пасп. в. 1943



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 706

Gültig bis 28. 8. 1943

Дійсно до 28. 8. 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kotlenowa
Гр-н — Гр-ка Kotlenowa
Vorname Maria
Ім'я Марія Димитрівна
Geborene Yudin
Уродженка Тудина
Wohnhaft in Dorf Suchobol, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Сусодел вулиця / площа _____
Rayon Еман
Район Еманський
Beruf Landwirtsch.
Фах хлібороб
Geboren am 1918 in Dorf Amoska
Народився / лась 1918 с. Амоська
Rayon Мамитовка
Район Івануковський

Sohn / Tochter des Nikolai
Син / дочка гр-на Николай

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainerin
Національність: українка

Konfession orthodox
Віровизнання православна

Statur Normal Größe mittlere
Стан normal Ріст середній

Haare blond Augen d. grau
Волосся русе Очі м. сірі

Besondere Kennzeichen Muttermal auf dem Rücken
Особ. прикмети родима на спині

wurde am 28 8 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Suchobol
при спільні с. Сусодел

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №1

Stempel in Eman, den 28 8 194 2
Печатка в Емані день, місяць, рік

Polizeicheit Stempel
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Селанського

Роб. № 28-Х-42р.

Нал. пасп.



Перереєстровано

Суходоївським с/с

Трощ с/с

Секретарі

19/ХІ-432

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 727

Gültig bis

28-Х-1943

Дійсно до

28-Х-1943

107

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Орсеф

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

10 November 1942 Jahr
1 листопада 1942 р.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Кочур

Der — Die *Кочур*
Гр-н — Гр-ка *Кочур*
Vorname *Афанасіа*
Ім'я *Афанасіа*
Geborene *Кемишанко*
Уродженка *Кемишанко*
Wohnhaft in *с. Курмань*
Проживає в *с. Курмань*, Straße/Platz Nr.
Rayon *Недригайлівський*
Район *Недригайлівський*
Beruf *Ландхавен*
Фах *хліборобство*
Geboren am *1915 Jahr* in *с. Курмань*
Народився *1915 рік* в *с. Курмань*
Rayon *Недригайлівський*
Район *Недригайлівський*

38

Sohn / Tochter des *Кемишанко Микола*
Син / дочка гр-на *Кемишанко Микола*
und der *Кемишанко Марія* geborene *Мартиненко Устия*
і гр-ки *Кемишанко Устия* уродженої *Мартиненко Устия*
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Українерин*
Національність: *Українка*
Konfession *Orthodox*
Віровизнання *Православний*
Statur *Mittel*
Стан *средній*
Größe *163 cm.*
Haare *schwarz*
Волосся *чорне*
Augen *grün*
Очі *сірі*
Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am *1915 Jahr* 194
день, місяць, рік *1915 рік*
von der Gemeinde *с. Курмань*
при спілці *с. Курмань*
unter Register Nr. *144* erfasst.
занесен / -а в список за № *144*
10 November, den *1 листопада* 194
день, місяць, рік



Stempel
Печатка

Орсеф

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

144

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944

1. Januar 1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kocur
Гр-н — Гр-ка Кочур
Vorname Hanna
Ім'я Ганна
Geborene Lischnik
Уродженка Симонів
Wohnhaft in Liskowice, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в С. Сапушка вулиця / площа
Rayon Kiednigajuf
Район Кієднігай-овський
Beruf Landarbeiter
Фах землероб
Geboren am _____ in _____
Народився лась 1-2. 1908р.
Rayon Kiednigajuf
Район Кієднігай-овський

Sohn / Tochter des Lischnik Luka
Син / дочка гр-на Симонів Лука
und der Christia geborene Bilohobila
і гр-ки Христі уродженої Білохобилів
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainian
Національність: Українець
Konfession Orthodox
Віровизнання православна
Statur aufrecht Größe _____
Стан ровний Ріст 154
Haare blond Augen grün
Волосся руське Очі світлі
Besondere Kennzeichen _____
Особ. прикмети _____

wurde am _____ 194 _____
день, місяць, рік 26.1. 1929р.
von der Gemeinde Liskowice
при спілці С. Сапушка
unter Register Nr. _____ erfasst.
занесен / -а в список за № 344

_____, den _____ 194 _____
день, місяць, рік

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Професійний паспорт
Купівельний документ
1944р. Штатс-Містер

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 344

Gültig bis

Дійсно до

1. Jänner
січня 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

O. Osef
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

12. November 1948 Jahr
12 листопада 1948 р.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Anna
Vorname

Schamota
Geborene

h. Kurmany
Wohnhaft in

h. Kurmany
Proживає в

Medzgaslawski
Rayon

Landwirth
Beruf

1908 Jahr
Geboren am

1908 рік
Народився

Medzgaslawski
Rayon

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

Größe
Ріст

Augen
Очі

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільні

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

10. November, den
день, місяць, рік

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

9.11.43р.
Гривірно
Томов
ср. 9/11/43

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

101

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

193

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944 *Томов*

1. Januar 1944 *р*

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweishabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Vіровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано
Л. Савицького с/р. 12.11.43
Голова с/р. *М. М. М.*

103
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. ⁸⁷⁵
844

Gültig bis

Дійсно до

Листопад 1944 року
16 груд 1944 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1. November 1942

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Anna
Gr-n — Gr-ka Kosyur.
Vorname Anna
Im'я Анна
Geborene Bosa
Уродженка Боса
Wohnhaft in Sakunivka, Straße/Platz Nr. 1
Проживає в С. Сакивці вулиця / площа
Rayon Niedrigajul
Район Нижній
Beruf Kaufmann
Фах Художник
Geboren am 25. 11. 1885 in Sakunivka
Народився 25. 11. 1885 С. Сакивці
Rayon Niedrigajul
Район Нижній

Sohn / Tochter des Bosuj Jakim
Син / дочка гр-на Босою Якима
und der On'shka geborene Pzatenko
і гр-ки Оршук уродженої Пзатенко
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainka
Національність: Українка

Konfession Orthodox
Віровизнання Православна

Statur aufrecht Größe 157
Стан Рівний Ріст 157
Haare schwarz Augen grau
Волосся Чорні Очі сірі
Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 25. 11. 1885 194
день, місяць, рік
von der Gemeinde Sakunivka
при спілці Сакивці
unter Register Nr. 533 erfasst.
занесен / -а в список за № 533

Stempel
Печатка

, den 1. 11. 1942 194
день, місяць, рік
Stefan
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

A close-up photograph of a document, likely a letter or certificate, featuring a circular embossed seal. The seal contains the text "THE UNIVERSITY OF CHICAGO" around the perimeter and "LIBRARY" in the center. A handwritten signature, possibly "M. J. C.", is written across the seal. The document is made of aged, textured paper.

Не дійсне для роз'їздів

Тимчасове

посвідчення

Gültig bis

Дійсно до

Gültig bis 1. Januar
Дійсно до 1. січня 1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1 November 1942

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника *Козуб*

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Народився / лась

Rayon
Район

Kostenko
Kostenka

Strasse / Platz Nr.
вулиця / площа

Гр-н В. Гр-ка
Гр-ка

Гр-ка
Гр-ка

Гр-ка
Гр-ка

Гр-ка
Гр-ка

Гр-ка
Гр-ка

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession

Birroviznannya

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeich
Особ. знаменн

geborene
уродженої

Größe
Ріст

Augen
Очі

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

194

erfaßt.

Stempel
Печатка

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

*Зарегістровано 9.11.43р.
Зелена Радні М. М.*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

80

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944
10.11.1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови
20 Januar 1943
20 січня 1943р.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Kozur
Kozur
Friedrich
Kozur

Kozur

D. Serkinicha
e. Serkinicha

Nednigajlon

Heggenhoben

Amidono

1905

Nednigajlon

Heggenhoben

Підпис міськ. голови

Підпис власника

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Birroviznannja

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

103.110
Tochter Kozur Konona
gorka Kozur Konona
Anna geborene
Anna уродженої
Boca

geschieden
rozbez.

Ukrainerin

Orthodox

православна

Größe 153 cm.

Pist 153 cm

Augen grün

Oci. grün

Keine

hemar

1905

D. Serkinicha

e. Serkinicha

erfaßt.

20 Januar 1943

20 січня 1943р.

emay Heggenhoben

Підпис міськ. голови

Підпис власника

*Dr. Heinrich Friedrich
Kunze
Hr. Dr. Friedrich
Kunze*



109
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1220

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944
1 січня 1944р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1. November 1942 Jahr
1. Мисюнагу 1942 р.

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

A. Beresniak

S. Beresniak

Nidrigailow

Недригайлівський

Brotmacher

Хлібороб

1922 Jahr

1922 р.

Nidrigailow

Недригайлівський

Straße/Platz Nr.

вулиця / площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

i'gr-ki

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Joseph Petro

Моцур Петро

Proskowschilo

урожденої

Ukrainerin

Українка

Orthodox

Православна

Mittel

середній

blend

русе

157 cm.

157 см.

Blau

Блак

Blau

Блак

1922 Jahr

1922 р.

A. Beresniak

S. Beresniak

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

1. November

1. Мисюнагу

1942

den

1942

den

1942

den

1942

den

1942

den

1942

den

1942

den

1942

den

1942

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

*Гробилено
11.12.43 р.
Точкова с/р. 975*
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 975

Gültig bis 1. Januar 1944 Jahr
Дійсно до 1. січня 1944 року

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Osef

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1 November 1942
1 листопада 1942 р.

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die *Kozina*
Гр-н — Гр-ка *Kozina*
Vorname *Motja*
Ім'я *Мотря*
Geborene *Proskotschylo*
Уродженка *Прокотсько*
Wohnhaft in *D. Bezeshjaky*
Проживає в *с. Безешняки*
Rayon *Nedzhelewskyj*
Район *Недзгелівський*
Beruf *смібород*
Фах
Geboren am *1879 Jahr* in *D. Kostjantinow*
Народився *1879 р.* *с. Костянтинів*
Rayon *Nedzhelewskyj*
Район *Недзгелівський*

Sohn / Tochter des *Proskotschylo Jan*
Син / дочка гр-на *Прокотський Жан*
und der *Proskotschylo M.* geborene *Sintschenko*
і гр-ки *Прокотської маї* уродженої *Синченко*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainisch*
Національність: *Українська*

Konfession *Orthodox*
Віровизнання: *Православне*

Statur *Mittell* Größe *150 cm*
Стан *середній* Ріст *150 см*

Haare *grauhaarig* Augen *blau*
Волосся *сіве* Очі *голубі*

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am _____ 194
день, місяць, рік
von der Gemeinde *D. Bezeshjaky*
при спілці *с. Безешняки*
unter Register Nr. _____ erfasst.
занесен / -а в список за №



Stempel
Печатка

1 November, den 1 November 1942
день, місяць, рік

Osef

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

*Гробилено
12.11.43
Гоніва с/пос. 1*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

984

Gültig bis

Januar 1944 Jahr

Дійсно до

1 січня 1944 року

*с/р. 9.11.43р.
Томова с/р. 9.11.43р.*

115

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 145

Gültig bis 1. Januar 1944 Jahr
Дійсно до 1. січня 1944 р.

26

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Осирин

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1. November 1942 Jahr

1. листопада 1942 року

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Kozur

Kozur

Petro

Petro

D. Beresnjany

С. Березинки

Nikolajewskij

Березинки

1879 Jahr

1879 року

Nikolajewskij

Березинки

Straße/Platz Nr.

вулиця / площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

Kozur Ilko

Kozur Ilko

geborene

уродженої

Hereszja

Hereszja

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Ukrainisch

Українська

Konfession

Віровизнання

Orthodox

Православна

Statur

Стан

Nov. mittlere

В-середній

Haare

Волосся

Braun

Сиві

Größe

Ріст

168 cm

168 см

Augen

Очі

Blau

Сірі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

1879 Jahr

194

von der Gemeinde

при спільці

D. Beresnjany

С. Березинки

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

1. November

1. листопада

день, місяць, рік

194 2

Осирин

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Гробилен
12.11.43
Гробилен

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 969

Gültig bis 1. Januar 1944 Jahr

Дійсно до 1. січня 1944 року

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Козуба
Гр-н — Гр-ка Козуба
Vorname Дмитрій
Ім'я Дмитро Іванович
Geborene 20.12.1925
Уродженка 20.12.1925
Wohnhaft in Дол. Тоте м. Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Промисль вулиця / площа
Rayon Взятин
Район Ємчанський
Beruf землевласник
Фах землевласник
Geboren am 1925 in Дол. Тоте м.
Народився 1925 лась с. Промисль
Rayon Взятин
Район Ємчанський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russische
Національність: російст

Konfession орт. правосл.
Віровизнання православний

Statur mittel Größe mittel
Стан короткий Ріст середній

Haare h. braun Augen blau
Волосся т. русе Очі карі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 26.12. 1942
день, місяць, рік 26.12.1942
von der Gemeinde Дол. Тоте м.
при спілці с. Промисль
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Ємчан, den 194
Печатка в Ємчані день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Євтанською
Р. поліцією с. Фомевице
26 X - 43р. нач. насл. від [signature]



119
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

311

Gültig bis

26 октоб. 43р.

Дійсно до

26 X - 43р.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Kozuba*
Гр-н — Гр-жа *Козуба*
Vorname *Marifa*
Имя *Мария Говриновна*
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in *Fotevish* Straße / Platz Nr.
Проживает в *Гомевице* улица / площадь
Rayon *Esmaner*
Район *Есманский*
Beruf *Landbauer*
Профессия *земледелец*
Geboren am *1883* in *Nizino*
Родился / ась *1883г.* в *Туринце*
Rayon *Jampol*
Район *Антонів*

122

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на
und der
и гр-ки
geborene
урожденной
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.
Volkstumszugehörigkeit: *russen*
Национальность: *русская*
Konfession *orthodoxe*
Вероисповедание *православная*
Statur *normal* Größe *mittler*
Стан *нормальный* Рост *средний*
Haare *schwarz* Augen *bläue*
Волосы *темные* Глаза *голубые*
Besondere Kennzeichen *kein*
Особ. приметы *kein*

wurde am *16 oktober* 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde *Fotevish*
при общине *Гомевице*

unter Register Nr. *1* erfaßt.
внесен / а в список под № *1*

Stempel
Печать

in *Esman*, den *16 oktober* 1942
день, месяц, год

Polizeicheit *M. Kozuba*
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

~~Зарегистрирован~~
~~Есманской Районной~~

~~19/12-42г. с. Полежае~~

~~Нач. исп. от д. Арханг.~~

~~Районной с/содов~~
~~загосп. район~~

~~19/12-43 Изд. от~~

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 148

Gültig bis 14/10/43

Действительно до 14/10-43г.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Козуба
Гр-н — Гр-ка Козуба
Vorname Марія
Ім'я Марія емірновича
Geborene Кривенко
Уродженка Кривенко
Wohnhaft in Dorf Fotschischin Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Фотішівка вулиця / площа _____
Rayon Езман
Район Езманський
Beruf Гандлярка
Фах гандлярка
Geboren am 1892 j in Летезенкоўка
Народився лась 1892 j с. Летешовка
Rayon Зетвякоў
Район Зетвякоў

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am 26. 2. 194 20.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotschischin
при спільці с. Фотішівка

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано Ємчанкою
рай. поліцією с. Олександрівка
26 X-43 р. нар. час. від [signature]



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 312

Gültig bis

26 октябрь 43 г.

Дійсно до

26 X - 43 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Козуба
Гр-н — Гр-ка Козуба
Vorname Роскоша
Ім'я Роскоша Івановна

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in Дача Тоденіш Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Протівіж вулиця / площа

Raion Бжман
Район Бжманський

Beruf домовачка
Фак хліборобка

Geboren am 1921 in Дача Тоденіш
Народився лась 1921 р. с. Протівіж

Raion Бжман
Район Бжманського

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russisch
Національність: російська

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur normal Größe mittele
Стан нормальний Ріст середній

Haare schwarz Augen blau
Волосся чорне Очі блакитні

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 27. 12. 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Дача Тоденіш
при спілці с. Протівіж

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel Бжман, den 194
Печатка Бжман день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано в Єврейському
рай. поліції с. Сромишч
27-го жовтня 1937 р.



125
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 353

Gültig bis 27 October 1937
Дійсно до 27 жовтня 1937 р.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / -ась

Rayon
Район

Kozjuba
Kozjuba
Tatjana
Kozjuba
Григорьевна
Довгалева
Доброутинская
Долг Яновка
с. Яновка
Яманский
Яманский
Камарский
Долг Яновка
с. Яновка
Яманский
Яманский

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

geborene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведени.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch
Национальность: украинка

Konfession: orthodox
Вероисповедание: православное

Statur: Mittel
Стан: Рост: средний

Haare: dunkel grau
Волосы: темно русые

Augen: blau
Глаза: карие

Besondere Kennzeichen: kein
Особ. приметы: нет

wurde am 10/VI 194 2
день, месяц, год

von der Gemeinde Janowka
при общине: Яновка

unter Register Nr. 1 erfaßt.
внесен / -а в список под №



den 194
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

С/0924

~~ПЕРРЕСТРОЙКА~~
~~Решение Политбюро~~
~~10/05 1943 г.~~
~~Ленин~~

~~Присоединен к проекту~~
~~до 20 декабря 1943~~
~~Ленин и др. Ленин~~
~~до 20 декабря 1943~~
~~Ленин и др. Ленин~~
Перерегистрирован
Первыми советами
Сервокого р. на
сущской обл.
13/1-43г.
Председатель совета: Ленин

127

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное

Personalausweis
удостоверение личности

Nr. 597

Gültig bis 10. Juli 1943

Действительно до 10/07-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-п — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Straße/Platz Nr.
вулиця / площа

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

, den

194

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

C 2784

Перерегистрирован

Коровинский с/с

Недригайловского р-н.

15.11.43г.

Председатель с/с *Холз*

РРЕ

129
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1348

Gültig bis

1. X. 1944

Дійсно до

1. X. 1944р.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Koziba*
Гр-н — Гр-ка *Козуба*
Vorname *Fedorija*
Имя *Федорий*
Geborene *Kozonova*
Урожденная *Козанова*
Wohnhaft in *Fotewish* Straße / Platz Nr. *7*
Проживает в *Гомевице* улица / площадь
Raion *Сманер*
Район *Смандерш*
Beruf *Landbauer*
Профессия *земледелец*
Geboren am *1915* in *Krühloja poliana*
Родился / ась *1915г.* в *Крухой полине*
Raion *Сманер*
Район *Смандерш*

132
Sohn / Tochter des *Anna, Ivan*
Сын / дочь гр-на *Анна, Иван*
und der *geborene*
и гр-ки *рожденной*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведени.

Volkstumszugehörigkeit: *russen*
Национальность: *русская*

Konfession *orthodoxe*
Вероисповедание *православная*

Statur *normal* Größe *mittler*
Стан *нормальный* Рост *средний*

Haare *blond* Augen *grau*
Волосы *русые* Глаза *серые*

Besondere Kennzeichen *kein*
Особ. приметы *нет*

wurde am *16 oktober* 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde *Fotewish*
при общине *Гомевице*

unter Register Nr. *7* erfaßt.
внесен / а в список под № *7*

in *Сман* am den *16 oktober* 1942
день, месяц, год

Stempel
Печать

Polizeicheit
Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

C/0924

Зарегистрирован
~~Сенатской Тайной Канцелярии~~
~~17/8 421. с. Ромекине~~
~~Нар. расп. отг. *С. Р. Ш.*~~
Зарегистрирован
Орловскими с.с.с.с.
19/8 421. Зарег. с.с.с.с. *Ш. Ш.*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действителен для разъездов

Vorläufiger

Временный

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 17

Gültig bis 1. Okt. 1902
Действителен до 1 Окт. 1902

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kotscherga
Гр-н — Гр-ка Котсєрґа
Vorname Priska
Ім'я Приска
Geborene Schtscherbina
Уродженка Щєрбїна
Wohnhaft in Korowinzy Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Корівинь вулиця / площа _____
Rayon Nedrigajlow
Район Недригайлівський
Beruf Ackerbauerin
Фах Хлівець
Geboren am Oktober 1900 in Korowinzy
Народився / лась 1900р. октїбрєв Корівинь
Rayon Nedrigajlow
Район Недригайлівський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der Marina
і гр-ки Марїна

geborene Larwik
уродженої Ларвін

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / одр. / розвед. одр. одруж.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainerin
Національність: Українка

Konfession orthodox
Віровизнання Православне

Statur 151cm.
Стан 151cm.

Haare blond
Волосся русьм

Besondere Kennzeichen an
Особ. прикмети на баченні у рах.

wurde am Oktober 1900 194
день, місяць, рік 1900р. октїбрєв

von der Gemeinde Korowinzy
при спілці с. Корівинь

unter Register Nr. 1418 erfasst.
занесен / -а в список за № 1418

Stempel
Печатка

Korowinzy November 1942
с. Корівинь день, місяць, рік 42р.

Сімоносів Б. Ігорович
Міський

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Перерегистровано
Коровинский с/с
Недоговаровского района
15.11.43 года

Председатель с/с *ЗК*



130
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1412

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944
1. січня 1944 р.

Unterschrift

OSRAM WERK B

Lagerführung

Lagerführungs
Werk B

Urlaubskarteninhaber-in- ist über diese Verbote unterrichtet.

Geschäfte aller Art
Grundstücke, Wohnungen, Gaststätten, Theater, Kinos und

Die Benutzung öffentl. Verkehrsmittel, das Betreten ziviler

Verboten ist :

verlassen. Siehe besondere Bekanntmachung am Ausgang.

der Dunkelheit (spätestens im Sommer bis 21 Uhr)

Der - Die Vorgenannte darf das Lager bis zum Eintritt

OSRAM

G m b H., Kommanditgesellschaft

Werk B

Gemeinschaftslager

Berlin N 65, Utrechter Strasse 19

Fernruf: 46 00 11 App. 201

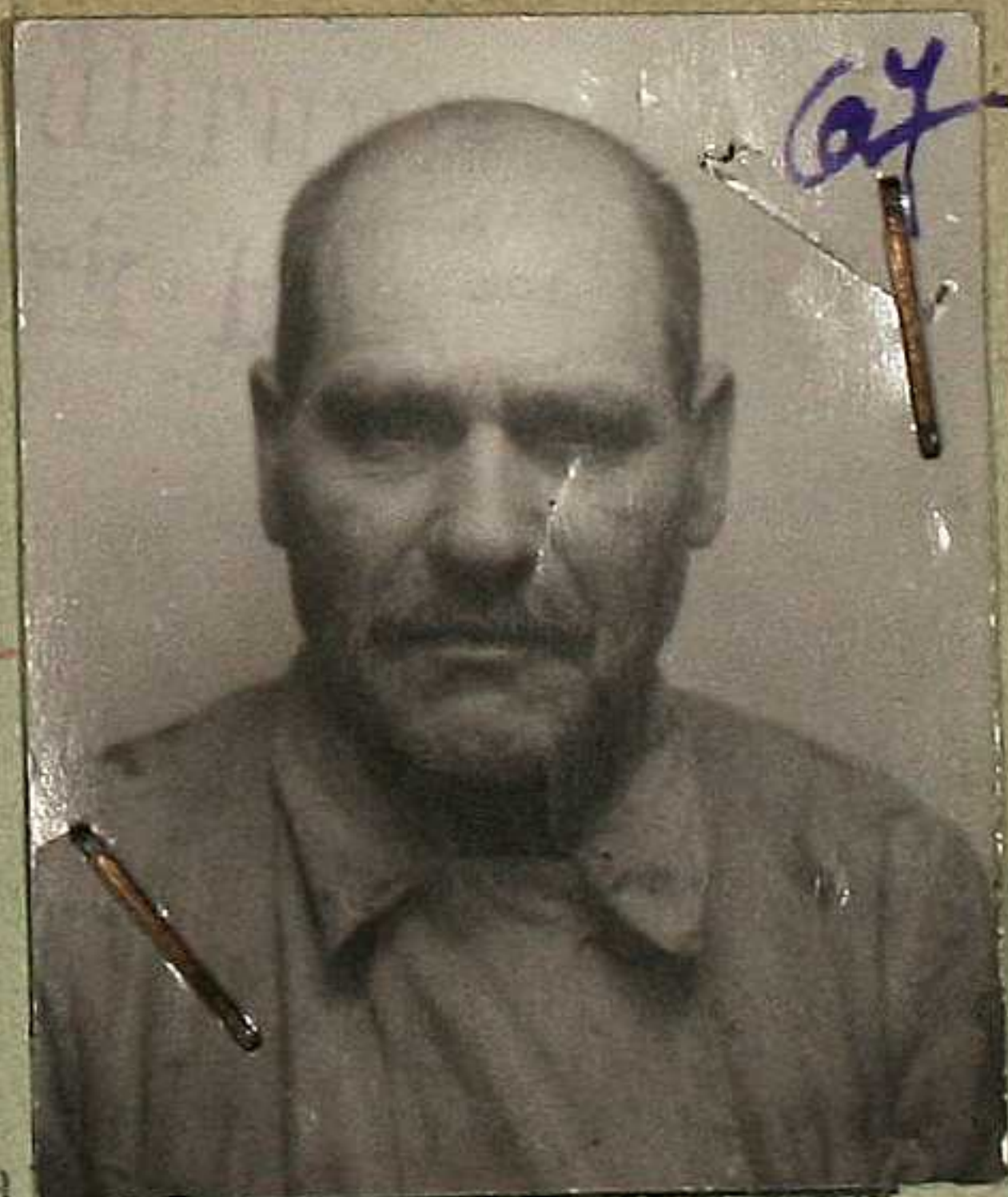
Urlaubskarte

Name: Koschelenko, Nikolai

geb. 12.12.1883 Nr. 46075

Ort: Bassy Krs. Sumy

Eintritt: 4.3.1944 Abt.: F-Draht-Herst.



Владельцу сего разрешается выход из помещения
единственно ради работы.

138

Arbeitskarte

4626

für „sowjetrussische“ Arbeitskräfte
dem altsowjetruss. Gebiet
aus

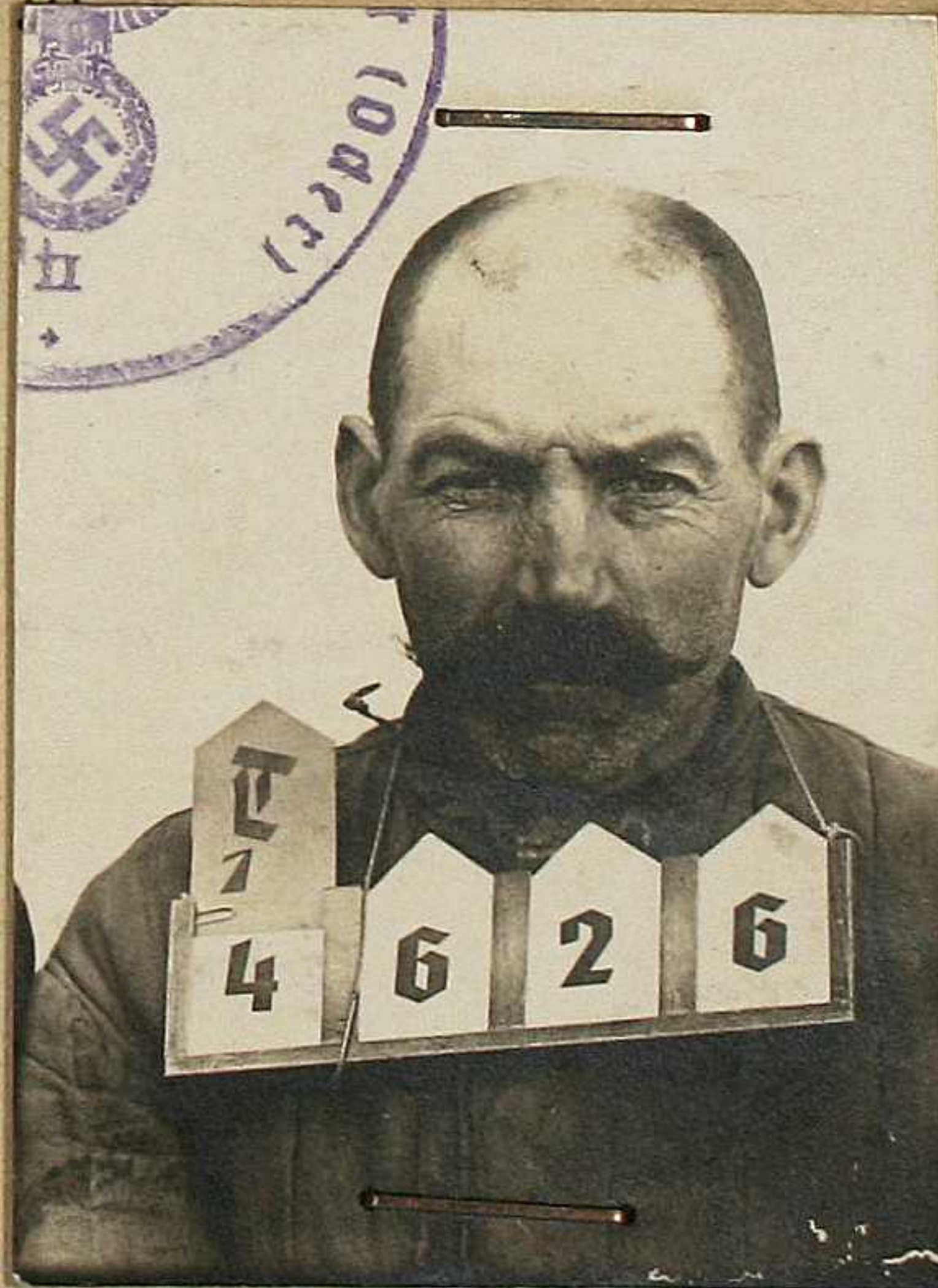
Inhaber ist nur zum Zwecke der
Arbeitsverrichtung zum Verlas-
sen der Unterkunft berechtigt.

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck

rechter Zeigefinger



74 mm

Носимый

Reichsstatistikamt

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit
bei dem genannten Betriebsführer und wird
beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig



Herkunftsland: Altsowjetruss, Gebiet

Nr. 2

Arbeitskarte

4626

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

RAA Brandenburg Nr. 61 /

Familiennamen: Koschelenko Rufname: Sergej

(bei Frauen auch Geburtsname)

~~led.~~ verh., ~~verw.~~ gesch. *)

Geburtsdag: 4.6.93

Wird die deutsche Sprache beherrscht? mm ja/nein*) männlich/weibl. *) mm

Heimatort: Bassy

Kreis: Sumsk.

~~Staatsangehörigkeit:~~ sowjetruss. (Ostarbeiter)

Beruf: landwirtschaftlicher Arbeiter

la a

Arbeitsbuch/Erfasskarte Nr.:

Unternehmer (Arbeitgeber): Gutsverwaltung

Arbeitsstelle (Ort): Eibendorf

Kreis: Schwerin/W.

Ausgestellt am 29.3.194 3 Gültig bis zum 28.3.194 5

*) (Nichtzutreffendes streichen.)

Ffo Tr. Nr. 3836 NE Benden!

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фак

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
Есманською Райполицією
26/12-42г. с. Сухожол
Нач. наст. відд. *Григор*

140
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 107

Gültig bis 26/12-1942
Дійсно до 26/12-1943г.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Kocheril
Гр-н — Гр-ка Кочерил
Vorname Wassiline
Ім'я Василіна Андріївна
Geborene Dechenko
Уродженка Деченко
Wohnhaft in Dorf Tschodol Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Чуходол вулиця / площа
Rayon Етман
Район Етман
Beruf Landwirtsch.
Фах землероб
Geboren am 1876 in Dorf Kocheril
Народився / лась 1876 в с. Кочерил
Rayon Етман
Район Етман

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Українець
Національність: українець

Konfession Orthodoxe
Віровизнання православн

Statur normal Größe höher als 1,70 m
Стан нормальн Ріст в. вищого

Haare schwarz Augen braun
Волосся чорні Очі карі

Besondere Kennzeichen keine
Особ. прикмети німа

wurde am 26/IX-1942
день, місяць, рік 26/IX-42

von der Gemeinde Dorf Tschodol
при спільці с. Чуходол

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Etman den 26/IX-1942
Печатка в Етмані день, місяць, рік

Politischer Obleuter

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрован
Емманського Раймундіку
26/18-421 с. Сулодом
Нат. наст. Вгдг. *Гршич*



142
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 110

Gültig bis 26/18-1943j.
Дійсно до 26/18-1943j.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Росел
Гр-н — Гр-ка Жанна
Vorname Петро
Im'я Петро
Geborene Петро
Уродженка Петро
Wohnhaft in Dorf Suchodol, Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Сусого вулиця / площа
Rayon Еммануель
Район Еммануель
Beruf Handelmann
Фах Handelmann
Geboren am 1886 in Dorf Suchodol
Народився 1886 лась с. Сусого
Rayon Еммануель
Район Еммануель

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Größe

Piet

Haare

Волосся

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстрован
Єсманського Рай. по місті
20/1-42р. с. Сурсодом
Нар. исп. *Вігд. Сурсодом*



Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 261

Gültig bis

20/1-1943

Дійсно до

20/1-1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився / лась

Rayon
Район

Анісія Гаврилович

Есманський

хлібороб

1897 in Dorf Ulemon
1897 с. Улемов

Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pist

Augen

Och

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільці

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за № 1

194 27

erfaßt.

194 27

день, місяць, рік 194 27

Stempel

Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано в міській
Рай. поліц. с. уклад. 2/12-1942р.
Нач. пасп. від. *[Signature]*

Регістраційно
Зареєстровано
у Рад. с. в. 14/12-1942р.

146
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1008

Gültig bis 1.1.1943

Дійсно до 1.1.1943

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Koschnitzschenko*
Гр-н — Гр-ка *Косиниченко*
Vorname *Alexia*
Имя *Александра*
Geborene *Бондаленко*
Урожденная *Бондаренко*
Wohnhaft in *Dorf Janowka* Straße / Platz Nr.
Проживает в *с. Яновка* улица / площадь
Rayon *Estonskies*
Район *Эстонский*
Beruf *Hausfrau*
Профессия *домохозяйка*
Geboren am *1886* in *Dorf Janowka*
Родился / -ась *1886 г. с. Яновка*
Rayon *Estonskies*
Район *Эстонский*

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der *geborene*
и гр-ки *урожденной*

Familienstand: ledig / *verh.* / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / *в браке* / овдов. / разведена.

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainen*

Национальность: *украинка*

Konfession *Orthodox*

Вероисповедание *православное*

Statur *mitte* Größe *mitte*

Стан *Post* *средний*

Haare *dunkel blonde* Augen *blau*

Волосы *русые* Глаза *серые*

Besondere Kennzeichen *kein*

Особ. приметы *нет*

wurde am *10/III* 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde *Janowka*
при общине *Яновка*

unter Register Nr. *1* erfaßt.
внесен / -а в список под № *1*



Stempel
Печать

den *194*
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

840924

~~ЗАРЕЕСТРОВАННО~~

~~СПУХІВ. ВІСІТОВ. ПОЛІЦІЯ~~

~~ПО ВУЛ. Жовка. N 4~~

~~10/VII 1942~~

~~Хочим~~

Приписи стурірован
тервоным с/свннм
тервоного р-ну
Син. обл.

18/XI-43г.

Председателю Мшоро

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 383

Gültig bis 10/juli 1943

Действительно до 10/1943
VII

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in
Проживает в

Rayon
Район

Beruf
Профессия

Geboren am
Родился / -ась

Rayon
Район

Koschnitzschenko
Косиченко

Wassili
Василий

Григорьевич

Dorf Janowka
с. Яновка

Stanzkier
Станьковский

Деманский

Schmied
кузнец

1880

in Dorf Janowka
в с. Яновка

1880 г. е. Яновка

Станьковский

Деманский

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der geborene
и гр-ки урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainer
Национальность: украинец

Konfession orthodox
Вероисповедание православное

Statur mittelgroß
Стан Рост средний

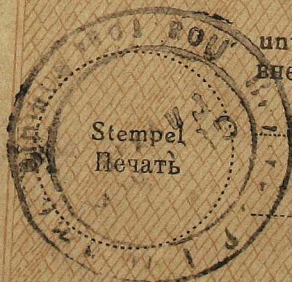
Haare dunkel grau
Волосы темно русые

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

wurde am 10/ VII 194
день, месяц, год

von der Gemeinde Janowka
при общине Яновка

unter Register Nr. / erfasst.
внесен / -а в список под № 1



den 194
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

ЗАРЕЕСТРОВАНО
ГРУКІВ. П. ВІТОВ. ПОЛІЦІЯ
ПО В. *Зювко* N

10/VI 1942
ВІДПОВ. *Хомин*

Підписано
Термомом с/совітам
Тервоного р-ту
Суденської обл.

18/XI - 432.

Присядатим с/ков. *В. В. В. В.*

150
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 382

Gültig bis 10. Juli 1943

Действительно до 10/Jul 1943

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel _____
Datum _____
Печать _____
Число _____

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Koschni-tschenko
Гр-н — Гр-ка Косиченко
Vorname Pelagija
Имя Пелагея
Geborene Schischowa
Урожденная Шилова
Wohnhaft in Dorf Janowka Straße / Platz Nr. _____
Проживает в с. Яновка улица / площадь _____
Rayon Львовский
Район Львовский
Beruf Канцлер
Профессия домохозяйка
Geboren am 1861 in Dorf Janowka
Родился / ась 1861 г. с. Яновка
Rayon Львовский
Район Львовский

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der _____ geborene _____
и гр-ки _____ урожденной _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке Товдов / разведена.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainisch

Национальность: украинка

Konfession Orthodox

Вероисповедание православная

Statur _____ GröÙe niedrig als mittlere
Стан _____ Рост ниже среднего

Haare dunkel grau Augen grau
Волосы темно русые Глаза серые

Besondere Kennzeichen kein
Особ. приметы нет

wurde am 10/VI 1940
день, месяц, год

von der Gemeinde Janowka
при общине Яновка

unter Register Nr. / _____ erfaßt.
внесен / а в список под № _____

den _____ 1940
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы Григор
970921

Варшавський
ГЛАВНІС. ПОВІТОВ. ПОЛІЦІЯ
10/10
1943
Львів

152
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 513

Gültig bis 10. Juli 1943

Действительно до 10/07-1943

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Koschenwa
Гр-н — Гр-ка Косева
Vorname Анастасия
Имя Анастасия
Geborene Тереникова
Урожденная Тереникова
Wohnhaft in Fotewish Straße / Platz Nr. —
Проживает в Фотевин улица / площадь
Rayon Еманер
Район Еманерский
Beruf Landbauer
Профессия земледелец
Geboren am 1898 in Мировельке
Родился / -ась 1898 в Мировельке
Rayon Еманер
Район Еманерский

Sohn / Tochter des Marija, Raissa
Сын / дочь гр-на Мария, Раиса
und der — geborene —
и гр-ки — урожденной —

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit: russen
Национальность: русский

Konfession orthodoxe
Вероисповедание православный

Statur normal Größe mittler
Стан коротенький Рост средний
Haare blond Augen grau
Волосы русые Глаза серые

Besondere Kennzeichen kein
Особ. приметы нет

wurde am 19 October 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Fotewish
при общине Фотевин

unter Register Nr. 1 erfaßt.
внесен / -а в список под № 1

in Еман den 19 1942
день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Зарегистрирован
Смандей Тайпомизней
19/8-42г. с. Фомевице
Нар. пасп. отг. *Фомевице*

Перерегистрирован
документы с 18/11-43г.
Физ. с. *Фомевице*

159
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 189

Gültig bis 19 oktober 43

Действительно до 19/10-43г.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in

Proживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / -ась

Rayon

Район

20 of 1892

Koschenbaja

Koschenbaja

Марика Анке.

Харыкова

Straße / Platz Nr.

улица / площадь

Смандер

Смандерский

земледелец

in Novoda

В. Слобода

Смандерский

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

geborene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.

Volkstumszugehörigkeit: *russen*

Национальность:

русская

Konfession

Вероисповедание

orthodoxale

православ.

Statur

Стан

normal

нормальный

Größe

Рост

mittel

средний

Haare

Волосы

blond

русые

Augen

Глаза

grau

серые

Besondere Kennzeichen
Особ. приметы

kein

idem

wurde am 19 oktober 1942.
день, месяц, год

von der Gemeinde Foteuisk
при общине Фотеуиска

unter Register Nr. / erf. /
внесен / -а в список под № /

in Smanden 19 x 194
день, месяц, год

Stempel
Печать

Polizeicheit *Heikosa*

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

C/0924

~~Зарегистрирован~~

~~Есмаилов Тайпомичев~~

~~19/X-432 с. Рошенин~~

~~Нап. наст. отг.~~

~~В. Давид~~

Зарегистрирован
государственный с. с. 18/X-432
Пред. с. с. Давид —

156

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

~~**Personalausweis**~~

удостоверение личности

Nr. 187

Ген. с. с. 19/X-432

Действительно до 19/X-432.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Koschenko
Гр-н — Гр-ка Косенко
Vorname Николаевич
Ім'я Николай Яковлевич
Geborene
Уродженка
Wohnhaft in Дача Токмич Straße/Platz Nr. _____
Проживает в с. Протокине вулиця / площа
Rayon Езман
Район Езманский
Beruf Лесовосек
Фах лісбороб
Geboren am 1926 j. in Дача Токмич
Народился лась 1926 р. с. Протокине
Rayon Езман
Район Езманский

Sohn / Tochter des _____
Син / дочка гр-на _____

und der _____ geborene _____
і гр-ки _____ уродженої _____

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russisch
Національність: росій

Konfession Orthodox
Віровизнання православний

Statur Normal Größe Mittel
Стан нормальний Ріст середній

Haare Braun Augen Braun
Волосся русе Очі брі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 26. 8. 1942
день, місяць, рік

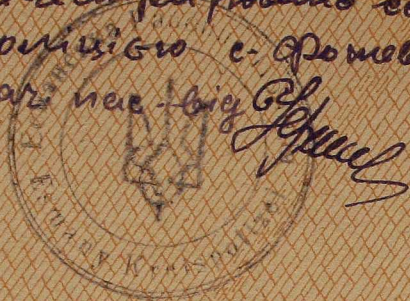
von der Gemeinde Дача Токмич
при спілці с. Протокине

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Езман, den 194
Печатка Езман день, місяць, рік

Polizeichef
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Всман зареєстровано в
експ. рай. поліції с. Ромеліні
26.8-1942р. наг. пас. від. *Гр. Шмид*



158
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 304

Gültig bis 26. Oktober 43r.

Дійсно до 26.8-43р.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Koschewa*
Гр-н — Гр-ка *Косева*
Vorname *Olga*
Имя *Ольга*
Geborene *Schumizka*
Урожденная *Шумицкая*
Wohnhaft in *Fotewich*
Проживает в *Фотевич*
Rayon *Smolan*
Район *Смоленский*
Beruf *Lamabauer*
Профессия *замедлен*
Geboren am *1909* in *Batscheben*
Родился / -ась *1909 г. в Батебене*
Rayon *Smolan*
Район *Смоленский*

161
Sohn / Tochter des *Wera Jusan, Marije*
Сын / дочь гр-на *Вера, Ивана, Мария*
und der *geborene*
и гр-ки *урожденной*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен

Volkstumszugehörigkeit: *russe*
Национальность: *русская*

Konfession *orthodoxe*
Вероисповедание *православная*

Statur *normal*
Стан *нормальный*
Größe *mittel*
Рост *средний*

Haare *blond*
Волосы *русые*
Augen *grün*
Глаза *серые*

Besondere Kennzeichen *kein*
Особ. приметы *нет*

wurde am *19. oktober* 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde *Fotewich*
при общине *Фотевич*

unter Register Nr. *1* erfasst
внесен / -а в список под № *1*

in *Smolan* den *19. oktober* 1942
день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

~~Зарегистрирован~~
~~Смольской Районной~~
~~19/8-422 с. Потемкин~~
~~Нач. воен. орг. Софиев~~
~~Перезарегистрирован~~
~~гражданским № 18/8-432.~~
~~Посл. с. Мате~~

160
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 179

Gültig bis 19. October 43

Действительно до 19/8-43г.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der - Die Козменія
Гр-н - Гр-ка Козменія
Vorname Фекла
Ім'я Фекла Григорівна
Geborene Ямазеникова
Уродженка Ямазеникова
Wohnhaft in Доч. Фотеніи Straße/Platz Nr.
Проживає в с. Прометий вулиця площа
Rayon Еятан
Район Еятанського
Beruf Ранаванемін
Фах земіборос
Geboren am 1898 in Доч. Миколен
Народився лась 1898 р. с. Муровень
Rayon Еятанський
Район Еятанський

165

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ризджен
Національність: російська

Konfession Orthodox
Віровизнання православ.

Statur нормаль Größe mittel
Стан нормальн. Ріст середній
Haare блонд Augen бл. гол.
Волосся русе Очі с-р.

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 30.8. 194 ер.
день, місяць, рік

von der Gemeinde Доч. Фотеніи
при спіці с. Прометий

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel in Еятан, den 194
Печатка в Еятані день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстровано встановлено
рай. поліцією в місті Львові
30-го червня 1943 року



Гриш

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 686

Gültig bis 30 октоб. 43г
Дійсно до 30-го черв.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Козенко-ва-я
Гр-н — Гр-ка Козенко-ва-я
Vorname Татьяна
Im'я Татьяна Сергеевна
Geborene Козенко-ва
Уродженка Козенко-ва
Wohnhaft in д. Фотоміш Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Фотоміш вулиця / площа
Rayon Езман
Район Есманський
Beruf хлібопродка
Фах хлібопродка
Geboren am 1898 j. in д. Фотоміш
Народився 1898 р. с. Фотоміш
Rayon Езман
Район Есманський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Виззезенек
Національність: польська

Konfession орт. христ.
Віровизнання православна

Statur нормал Größe mittlere
Стан нормал Ріст середній

Haare русе Augen гране
Волосся русе Очі гране

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 26 x 194 27
день, місяць, рік 26 x - чер.
von der Gemeinde д. Фотоміш
при спілці с. Фотоміш
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel д. Езман, den 194
Печатка Есманський день, місяць, рік

Polizei
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

~~Зареєстровано в емігрантському
рай. комісії в місті Львів
26 жовт. 1943 р.~~

Перереєстровано
в міській комісії в місті
Львів 26 жовт. 1943 р.

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 298

Gültig bis

26 oktober 43j

Дійсно до

26 жовт. 1943 р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Козеко Віолі
Гр-н — Гр-ка Козеко Віолі
Vorname Віолі
Ім'я Віолі
Geborene 30 X
Уродженка 1942
Wohnhaft in Дача Фотевіч
Проживає в с. Грошевич
Rayon Евман
Район Евманського
Beruf домовод
Фах домовод
Geboren am 1897 in Дача Фотевіч
Народився 1897 с. Грошевич
Rayon Евман
Район Евманського

Tatjana, Ekaterina, Wazilii
Геймська, Катерина, Василь
Sohn / Tochter des Анатолій
Син / дочка гр-на Анатолій

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russen
Національність: росій

Konfession orth. Mosl.
Віровизнання правосл.

Statur normal Größe mittel
Стан норм. Ріст середній

Haare h. braun Augen blau
Волосся ч. русе Очі голубі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 30 X 1942
день, місяць, рік

von der Gemeinde Дача Фотевіч
при спілці с. Грошевич

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Steinpel Евман den 1942
Печатка Евман день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

A circular library stamp from the 'Esmang Kreisbibliothek'. The text 'Esmang Kreisbibliothek' is written in a circular border. In the center is a heraldic emblem featuring a crown above a shield with various symbols. Handwritten in German ink across the stamp is: 'Museum für Naturgeschichte', 'Museum für Naturgeschichte', 'Museum für Naturgeschichte', and 'Museum für Naturgeschichte'.



Тимчасове

посвідчення

Nr. 664

Gültig bis 30.8.43
Дійсно до 30.8.43

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Козенштой
Гр-н — Гр-ка Юмевой
Vorname Александр
Ім'я Александр Митрофан.
Geborene 22. 2. 1926
Уродженка 22. 2. 1926
Wohnhaft in Дача Котельникова Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Ортомевице вулиця / площа
Rayon Вятка
Район Котельниково
Beruf Машинистка
Фак Хиборгоцка
Geboren am 1926 j. in Дача Котельникова
Народився лась 1926 р. с. Ортомевице
Rayon Вятка
Район Котельниково

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Russische
Національність: російин

Konfession Orthodox
Віровизнання православний

Statur Normal Größe Mittlere
Стан нормальный Рост средний

Haare brun Augen grün
Волосся руке Очі зелі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 22. 2. 194 26
день, місяць, рік 22. 2. 1926
von der Gemeinde Дача Котельникова
при спілці с. Ортомевице
unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за №

Stempel in Вятка, den 194
Печатка Вятка день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

за реке сиринь по вано Евангелискою
рай. по низу с. сродне сире
278- чер. наг. наг. в. 60



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 384

Gültig bis

Дійсно до

Gültig bis 27. Oktober 43 j.
Дійсно до 27.8.43р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Косенко
Гр-н — Гр-ка Косенко
Vorname Александр
Ім'я Александр
Geborene Ефедорович
Уродженка

Wohnhaft in Dorf Fotelwisch Straße/Platz Nr. 1
Проживає в с. Фотелівське вулиця / площа

Ravon Езман
Район Есманський

Beruf Ремесник
Фах Ремесник

Geboren am 1898 in Dorf Fotelwisch
Народився 1898 в с. Фотелівське
Ravon Езман
Район Есманський

Sohn / Tochter des Екатерина, Валентина
Син / дочка гр-на Екатерина
und der Валентина geborene Валентина
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: русская
Національність: росій

Konfession православный
Віровизнання

Statur нормаль Größe mittlere
Стан нормаль Рост середній

Haare блонд Augen бл. гол.
Волосся русе Очі

Besondere Kennzeichen Winklig Fingergant
Особ. прикмети у лад. 12 рив. напівб

wurde am 26 194 2
день, місяць, рік

von der Gemeinde Dorf Fotelwisch
при спілці с. Фотелівське

unter Register Nr. 1 erfasst.
занесен / -а в список за № 1

Stempel Езман, den 194
Печатка Есман день, місяць, рік

Polizeichein

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

~~Зареєстровано в емігрантському
рай. відділі в с. Гомелі
26 X - 43 р. під № 292~~



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 292

Gültig bis 26 октябрь 43 j.

Дійсно до 26 X - 43 р.

Зареєстровано в емісійно-
рай. комісії с. Гомельське
26х чер. нац. п. 1943

Передано в користування
громадянину с. Гомельське
Григор'ю Рибачу —

Gilt nicht als Reiseausweis
Не діє як роз'їздів

Vorläufiger

ТРИЧАСОВО

Personalausweis

посвідчення

Nr. 502

Gültig 26. Oktober 1943
Дійсно 26 ж - 43р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der Gr-n — Gr-ka
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Raion
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Raion
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr. 1
занесен / -а в список за № 1

Stempel
Печатка

den
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови